

781. *L'arrendatari
que paga en espècie

cast. *arrendatario*
fr. *fermier*, *amodiatire*
it. *fittavolo*

Q 855

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu *INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA*
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta

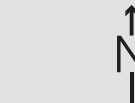
INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

No indiquem variació morfològica quan la resposta es refereix a tipus de contracte, que, quan en tenim constància, associem amb el nom de l'arrendatari de la terra (mitger, parcer, etc.) mitjançant el signe d'equivalència.

- 1 □ = [ə t'ersus]
- 3 ■ Contracte al terç
- 4 □ = [ə t'ers]
- 5 ■ = [ə m'idʒas] El contracte també pot ser [ə t'ersus]
- 7 □ Context: "Posar una vaca [ə ʒəz'aʎə]" 'posar una vaca a casa d'una altra persona i repartir-se els beneficis a mitges'
- 9 ■ = [ə m'idʒas]
- 13 □ = [tərs'e]
- 14 + [ə t'ersus]
- 15 □ = [tərs'ari] MOD
- 16 ■ Mot en relació: [səp'al m'idʒ'e] 'senyal que posen al bestiar, que sempre és a mitges'
- 17 ■ Derivat: [əpərsər'iə] 'contracte de parcer' = [ə p'ars]
- 20 ■ = [ə m'idʒas] □ = [ə p'ars]
- 22 + [ə p'az də kw'atrə]
- 28 ■ A parts □ A mitges
- 29 + [ə p'az də kw'atrə] // [ə p'arz d' 'onzə] Segons l'inf., es pot treballar amb tantes parts com calgui
- 30 ■ = [kəmp'e] Pot [pəʎ'a m bi'andə] o en diners
- 31 □ De cada cinc parts, tres
- 32 ■ 'el que mena unes vessanes' + [ə t'ersus] // [ə m'idʒas]
- 34 ■ "El tinc amb diner, el tinc a parts"
- 36 ■ Una part per al propietari i dues parts per a qui treballa la terra i cull els fruits
- 37 □ Context: [təŋ,i ə p'arts]
- 39 ■ Pot ser [əʀənd,at ə p'ars] o [əʀənd,at əm pəs'etas]
- 40 ■ De cada quatre quilos de gra, se'n queda tres
- 41 ■ Tres parts per a l'amo, una per a ell
- 43 □ Derivat: [pərsər'iə] 'tracte de parcer'
- 44 ■ = [əl k'ört] Una part de quatre □ "A mitges" + [əl t'ers]
- 45 + [tərs'e] = [ə t'ers]
- 46 ■ = [ə m'idʒas] També s'usa [pərs'e] per a altres contractes a parts
- 48 ■ = [ə m'idʒas] + [un kw'ər'] // [əl t'ers]
- 51 + [ə lə rəβ'asə] Una quarta part per a l'amo
- 53 ■ Segons l'inf., la diferència entre el [rəβ'as'e] i el [məzuβ'e] és que la rabassa no es pot prendre
- 54 ■ Segons l'inf., ha de pagar parts al [məzuβ'e] □ = [ə m'idʒas] + [ə k'ortəs] Una [k'ortə p'art] // [əl t'ers] Una [t'ersə p'art]
- 55 □ = [pərsət'e] + [rəβ'as'ajrə] Només per a les vinyes
- 57 ■ = [ə p'ars] De cada tres o quatre parts, en tenia una
- 59 + [də s'ed d'uyəs]
- 60 ■ = [ə p'ars] "La vinya només pot ser [ə p'ars]" + [əl kw'ar'] // [əl k'in'] // [ə m'idʒas] "Un hi sol posar diners i l'altre, la feina"
- 61 ■ = [ə p'ars]
- 63 + [ə m'idʒas]
- 64 □ Treballa una [rəβ'asə]
- 65 + [əl kw'ar']
- 66 ■ = [ə m'idʒas] □ A parts + [əl t'ers] // [əl kw'ar']
- 68 ■ = [ə m'idʒas]
- 69 ■ = [ə m'idʒas]
- 71 ■ = [ə m'idʒas]
- 72 ■ = [ə m'idʒas]
- 74 ■ = [ə m'idʒas]
- 77 ■ = [ə m'idʒas]
- 80 ■ = [əmidʒ'e]
- 82 ■ = [ə m'idʒas] □ L'amo té una de cada cinc parts, més [əz d'ewmə], que és una de cada deu garbes; el [rot'e] es cuida de les llavors, els "abonos" i la feina, i el senyor només hi posa les terres
- 89 ■ = [a m'idʒes] Mot en relació: [mitʃ'enkə] 'meitat del total a repartir'
- 90 ■ [ʔ]
- 92 □ Tres quartes parts
- 93 ■ = [mitʃ'enk'e] = [a m'idʒas] = [a mitʃ'enkə]
- 94 ■ = [a m'idʒas]
- 95 □ = [a m'idʒes]
- 99 ■ = [a m'idʒas]
- 101 ■ "A mitges" □ ter'adʒe →
- 102 ■ = [a m'idʒas]
- 104 ■ Síntagma en relació: [don,ə lə t'er ə men'a]
- 106 ■ Encara que no vagi a mitges
- 108 ■ = [a m'idʒas]
- 110 ■ = [a m'idʒes]
- 112 □ Context: [f'e tar'adʒe] De cada set parts, una per a l'amo
- 113 □ Dues parts per al treballador i una per a l'amo + [apars'e]
- 114 ■ "A mitges"
- 115 □ Dues parts per a un i una [p,a l'altre] + [ter'adʒe]

- 117 ■ Una part per a l'amo i dues per al mitger □ = [a m'idʒes] = [a m'idʒes] + [a ter'adʒe] Quan s'agafa una terra erma i es cultiva
- 118 ■ = [midʒ'e] = [a m'idʒes]
- 120 □ A tractes convinguts
- 123 □ Enq. compl. de 1990
- 125 ■ = [a m'idʒes] □ Quan el contracte no és [a m'idʒes]
- 131 □ Va "a parts"
- 132 □ PU
- 133 ■ Anomenen el parcer segons la part que correspon
- 141 □ 'parcer, sigui quina sigui la forma de contracte'
- 143 + [a la kwaðr'ena]
- 146 ■ = [miʒ'e]

- 147 ■ = [miʒan'e]
- 158 Segons l'inf., es paga en diners
- 159 ■ A mitges o a terços
- 162 □ Tant si paga en diners com amb la collita
- 167 ■ MORF
- 169 ■ = [a m'idʒes]
- 173 ■ = [a m'idʒes] □ Context: [t'e la t'era ters'eres]
- 181 ■ = [a m'idʒes]
- 183 ■ = [a m'idʒes]
- 186 ■ Pot ser a tres parts, cinc parts, etc.
- 187 ■ = [a m'idʒes] Context: "Donar [a m'idʒes] el plantat", de raïm, ametlla, oliva, etc. □ De cinc parts, "quatre pal llauraor i una pa l'amo" + [xawra'o]
- 190 ■ = [a m'idʒes]



0 50 km
Escala 1: 1.500.000

